

№8'2017 год		
2 с.	Депутаты помогают науке «примерять» инновационный «пояс»	Deputies help science "try on" an innovative "belt"
	<p>20 июня 2017 года в Комитете по образованию и науке Государственной Думы РФ состоялось заседание, на котором депутаты обсуждали важные законопроекты: «Об инновационном и научно-технологическом развитии образовательных, научных учреждений», «О внесении изменений в Федеральный закон "Об образовании в Российской Федерации" в части восстановления традиционной формы государственной итоговой аттестации и установления дополнительных социальных гарантий обучающимся» и др.</p> <p>Председательствовал — руководитель комитета В.А. Никонов. Предлагаем краткую стенограмму заседания.</p>	<p>On June 20, 2017, the Committee for Education and Science of the State Duma of the Russian Federation held a meeting at which the deputies discussed important draft laws: "On Innovative and Scientific and Technological Development of Educational and Scientific Institutions", "On Amending the Federal Law" On Education in the Russian Federation "In the part of restoring the traditional form of the state final attestation and establishing additional social guarantees for students", etc. The chairperson of the committee was V.A. Nikonov. We offer a short transcript of the meeting</p>
8 с.	Александр Лейбович: «Национальная Система квалификаций в России создается с нуля»	Alexander Leibovich: "The National System of Qualifications in Russia is created from scratch"
	<p>Одна из ключевых проблем отечественной экономики — отсутствие эффективных механизмов взаимодействия бизнеса, с одной стороны, с рынком труда, с другой — с системой образования. Для развития этих механизмов Российским союзом промышленников и предпринимателей в 2006 году было создано Национальное агентство развития квалификаций (НАРК). Сегодня Агентство занимается формированием национальной системы квалификаций, его учредители — Правительство России, Российский союз промышленников и предпринимателей (РСПП) и Федерация независимых профсоюзов России. НАРК является оператором национальной системы квалификаций, отвечает за организационно-методическое обеспечение работы Национального совета при Президенте РФ по профессиональным квалификациям, советов по профессиональным квалификациям, центров оценки квалификаций. НАРК утверждает профессиональные квалификации и ведет общенациональный Реестр сведений о проведении независимой оценки квалификации. В структуре Агентства начал работать Базовый центр подготовки квалифицированных рабочих и специалистов среднего звена. О профессиональных стандартах и профессиональных квалификациях, об актуализации</p>	<p>One of the key problems of the domestic economy is the lack of effective mechanisms for business interaction, on the one hand, with the labor market, on the other hand, with the education system. To develop these mechanisms, the Russian Union of Industrialists and Entrepreneurs created the National Qualifications Development Agency (NARC) in 2006. Today the Agency is engaged in the formation of a national system of qualifications, its founders are the Government of Russia, the Russian Union of Industrialists and Entrepreneurs (RUIE) and the Federation of Independent Trade Unions of Russia. The NARC is the operator of the national system of qualifications, is responsible for organizational and methodological support for the work of the National Council for Professional Qualifications of the President of the Russian Federation, professional qualification councils, qualification assessment centers. The NARC approves professional qualifications and maintains a national Register of information on conducting an independent qualification assessment. In the structure of the Agency, the Basic Training Center for Skilled Workers and Specialists of the Middle Level began to operate. On the professional</p>

	образовательных стандартов с учетом требований работодателей и о создании независимой системы оценки квалификаций рассказал генеральный директор НАРК Александр Лейбович.	standards and professional qualifications, on the updating of educational standards, taking into account the requirements of employers and on the establishment of an independent qualification assessment system, the Director General of the NARK Alexander Leibovich told.
12 с.	О создании национального рейтинга образовательных организаций, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам высшего образования	On the creation of a national rating of educational organizations that carry out educational activities for higher education educational programs
	31 мая состоялось заседание Отделения профессионального образования РАО. С сообщением о создании национального рейтинга учреждений образования выступил Б.С. Карамурзов, д-р техн. наук, профессор, академик РАО, президент Кабардино-Балкарского государственного университета им. Х.М. Бербекова	On May 31 the meeting of the Department of Professional Education of RAO took place. With a report on the establishment of a national rating of educational institutions made BS. Karamurzov, Dr. of Tech. Sci., Professor, Academician of RAO, President of the Kabardino-Balkar State University. H.M. Berbekova
21 с.	Геворкян Е.Н., Савенков А.И. Тьюторское сопровождение студентами бакалавриата учебно-исследовательской и проектной деятельности обучающихся	Gevorkyan E.N., Savenkov A.I. Tutorial support by the students of a bachelor degree of students' research and project activities
	В статье рассматривается тьюторское сопровождение будущими педагогами — студентами старших курсов бакалавриата учебно-исследовательской и проектной деятельности на примере младших школьников в качестве метода обучения в высшей школе.	In the article tutorial support by future teachers — students of senior courses of a bachelor degree of research and project activities on the example of younger school students as a training method at the higher school is considered.
	<i>Ключевые слова:</i> подготовка педагогов, исследовательское и проектное обучение младших школьников, тьюторское сопровождение исследовательского и проектного обучения школьников.	<i>Keywords:</i> training of teachers, research and project teaching the younger students, tutor support research and project-based learning students.
26 с.	Кязимов К.Г. Формирование у молодых специалистов профессиональной компетентности в процессе трудовой деятельности и дополнительного образования	Kyazimov K.G. Formation at young specialists the professional competence in the process of labor activity and additional education
	В статье анализируются проблемы формирования у молодых специалистов профессиональной компетентности в процессе учебы в организациях профессионального образования (ОПО), трудовой деятельности по полученной профессии и дополнительного профессионального образования.	In the article the formation problems of professional competence at young specialists in the course of studies in the institutions of professional education (IPE), labor activity in obtaining profession and additional professional education are analyzed.
	<i>Ключевые слова:</i> профессиональная компетенция, профессиональная компетентность, компетентностный подход, модель формирования профессиональной	<i>Keywords:</i> professional competence, professional competence, competence approach, model of formation of professional competence, additional

	компетентности, дополнительное образование, повышение квалификации.	education, advanced training.
32 с.	Педагоги и ученые решали непростые социальные задачи	Teachers and scientists solved difficult social problems
	29–30 июня 2017 года в г. Кирове состоялась Всероссийская конференция «Актуальные проблемы профилактики асоциального поведения и формирования культуры безопасного образа жизни обучающихся». В рамках работы конференции были рассмотрены важнейшие аспекты Концепции развития системы профилактики безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних на период до 2020 года (утверждена Распоряжением Правительства Российской Федерации от 22.03.2017 №520-р).	June 29-30, 2017 in Kirov, the All-Russian Conference "Actual problems of prevention of antisocial behavior and the formation of a culture of a safe lifestyle of students" was held. Within the framework of the conference, the most important aspects of the Concept of the development of the system for the prevention of neglect and juvenile delinquency for the period up to 2020 were considered (approved by the Order of the Government of the Russian Federation No. 522-r of March 22, 2017).
33 с.	Байбикова Г.В., Галиченко А.Ю. Современные образовательные технологии в профессиональной подготовке педагога-музыканта	Baybikova G.V., Galichenko A.Yu. Modern educational technologies in professional training of the teacher-musician
	В статье рассматривается проблема применения современных образовательных технологий в профессиональной подготовке педагога-музыканта. Определяются основные подходы, формы и методы инновационного обучения, учитывающие специфику музыкально-исполнительской педагогики.	The article considers the problem of application of modern educational technologies in professional training of the teacher-musician. It identifies the main approaches, forms and methods of innovative learning, taking into account the specifics of music performance pedagogy.
	<i>Ключевые слова:</i> образовательные технологии, проблемно-поисковые и интерактивные методы обучения.	<i>Keywords:</i> educational technology, problem-search and interactive teaching methods.
36 с.	Маненков А.М., Кудинова Л.Н. Подготовка квалифицированных рабочих кадров	Manaenkov A.M., Kudinova L.N. Training of skilled workers
	В статье раскрыты направления развития современной эффективной системы среднего профессионального образования и подготовки компетентных выпускников образовательных организаций Учебно-производственного объединения «Техносферная безопасность и юриспруденция»	In the article, the directions of development of modern effective system of secondary professional education and training of competent graduates of the educational organizations of the Industrial practice association «Technosphere Safety and Law» are disclosed.
	<i>Ключевые слова:</i> рабочие кадры, среднее профессиональное образование, инженерное образование, профессиональное мастерство.	<i>Keywords:</i> skilled workers, vocational education, engineering education, professional skills.
40 с.	Глазунов А.Т., Сатдыков А.И., Лебедева Е.М. Учебники по Топ-50	Glazunov A.T., Satdykov A.I., Lebedeva E.M. Textbooks on Top-50
	Статья посвящена проблемам разработки учебных материалов для востребованных и перспективных профессий Топ-50.	The article covers problem areas of the development of educational resources for the most high demanded and perspective on Top-50 professions
	<i>Ключевые слова:</i> учебники для профшколы, модернизация профобразования, Топ-50.	<i>Keywords:</i> textbooks for vocational schools, modernization of vocational education, the

		Top-50.
43 с.	Гарашкина Н.В. Конвергентно ориентированная образовательная среда как формат организации предпрофессиональной подготовки школьника	Garashkina N.V. Convergent oriented educational environment as the format of the organization of pre-professional training of pupils
	В статье рассматривается проблема организации предпрофессиональной подготовки школьников в формате конвергентно ориентированной образовательной среды, представлены особенности предпрофессиональной подготовки в системе столичного образования, показаны перспективы развития конвергентно ориентированной среды предпрофессиональной подготовки.	In the article the problem of the organization of pre-professional training of pupils in a format of the convergent focused educational environment is considered, features of pre-professional training in system of capital education are presented, the prospects of development of the convergent focused environment of pre-professional training are shown.
	<i>Ключевые слова:</i> образовательная среда, конвергенция, конвергентно ориентированный подход в образовании, предпрофессиональная подготовка.	<i>Keywords:</i> the educational environment, convergence, the convergent focused approach in education, pre-professional training.
47 с.	Харламенко И.В. Условия эффективной интеграции вики-технологии в процесс обучения иностранному языку	Kharlamenko I.V. Conditions for effective integration of wiki technology in the process of foreign language teaching
	Статья посвящена уточнению номенклатуры условий, необходимых для успешного интегрирования вики-технологии в процесс обучения иностранному языку.	The article is devoted to clarification of the range of conditions, which are necessary for the successful integration of wiki technology in the process of foreign language teaching.
	<i>Ключевые слова:</i> вики, ИКТ в методике преподавания иностранного языка, изучение иностранного языка.	<i>Keywords:</i> wiki, ICT in foreign language teaching, foreign language learning.
49 с.	Кузнецова Е.М. О возможностях классификации лексических ошибок в речи иностранных обучающихся	Kuznetsova E.M. About the possibilities of classification of lexical mistakes in the speech of foreign students
	Статья посвящена рассмотрению вопроса о причинах возникновения ошибок в русской речи иностранных обучающихся. Проведен анализ отрицательного языкового материала. Предлагается типология ошибок словоупотребления.	The article is devoted to consideration of a question of the causes of mistakes in foreign students' Russian speech. The analysis of so-called 'negative language material' is carried out. The typology of word usage's mistakes is offered.
	<i>Ключевые слова:</i> лингводидактика, ошибки, лексика, типология	<i>Keywords:</i> linguodidactics, mistakes, lexicology, typology.